



OKÉNKO FORTUNY

VÁŽENÍ SPORTOVNÍ ODBORNÍCI,

SVÉ ZNALOSTI MŮŽETE PROMĚNIT V KAPITÁL, KDYŽ BUDETE SÁZET V SÁZKOVÉ KANCELÁŘI FORTUNA, a. s., NA NÁM. HRDINŮ č. 4 V OLOMOUCI, KTERÁ JE OTEVŘENA V PONDĚLÍ OD 12.00 DO 18.00 HODIN, ÚTERÝ AŽ PÁTEK OD 10.00 DO 18.00 HODIN, V SOBOTU OD 9.00 DO 14.00 HODIN, V NEDĚLI OD 12.00 DO 16.00 HODIN.



Hanácký gól k utkání Poháru UEFA připravili: Jan ANDRÉS, Antonín NEVRLÝ, Vilém GROHMANN.



Hanácký GÓL



STADIÓN MÍRU OLOMOUC - UTKÁNÍ DRUHÉHO KOLA
POHÁRU UEFA 1991 / 1992 - STŘEDA 23.10.1991 V 14.30 HOD.

TORPEDO MOSKVA



Hlavní rozhodčí: Egil NERVIK z Norska
Pomezni rozhodčí: Kjell NORBY z Norska
Sven KJELBROTT z Norska
Delegát UEFA: Franz Woehrer — Rakousko

* 001428

Cena 2 Kčs



СК ОЛОМОУЦ
СИГМА МЖ
приветствует
спортивную группу
ТОРПЕДО МОСКВА
в историческом
городе Оломоуц,
приветствует всех
своих гостей,
болельщиков.

PATRON UTKÁNÍ: BETA OLOMOUC

TORPEDO MOSKVA

JMÉNO:	TORPEDO MOSKVA
ROK ZALOŽENÍ:	1931
PATRONÁTNÍ ZÁVOD:	Automobilový závod I. A. Ligačeva, který vyrábí automobily Z.L.
ADRESA:	Ul. Avtozavodskaja 23, G 280 Moskva
TELEFON:	277 96 74
KLUBOVÉ BARVY:	Zelená a bílá
STADIÓN:	Je majetkem klubu a má kapacitu 16 000 diváků
PREZIDENT KLUBU:	V. Kornějev
MANAŽER:	J. Zolotov
TRENÉR:	V. Ivanov

DOMÁCI SOUTĚŽ: TORPEDO MOSKVA patří k předním sovětským klubům i když žije poněkud ve stínu svých populárnějších moskevských rivalů. Mistrovské soutěže začalo hrát pět roků po svém založení, tj. v roce 1936 a nejvyšší soutěž již o dva roky později. V posledních letech se umísťovalo vždy v horní polovině tabulky a i když nedosáhlo na příčku nejvyšší, trvale patřilo mezi nejlepší. V nejvyšší soutěži Sovětského svazu odehráli naši dnešní hosté do dnešního dne celkem 1945 utkání, ve kterých dosáhl 588 vítězství, 423 skončilo nerozhodně a ve 414 byli poraženi. V Poháru SSSR odehráli hráči Torpeda rovných 300 utkání, z toho 124 vítězných, 25 nerozhodných a ve 49 utrpěli porážku.

MISTR SSSR: Mistrem své země se TORPEDO MOSKVA zatím stalo třikrát a to v sezónách 1960, 1965 a 1976. Stříbrnou příčku obsadilo v sezónách 1957, 1961, 1964 a bronzovou v sezónách 1945, 1953, 1958, 1977 a 1980.

VÍTEZ POHÁRU SSSR: V sezónách 1949, 1952, 1953—60, 1968, 1972 a 1985—88. Kromě toho se ještě v sezónách 1947, 1958, 1961, 1963, 1977, 1982, 1987—89, 1988—89 a 1990 až 91 probojovalo do finále soutěže.

MEZINÁRODNÍ ÚSPĚCHY: Semifinále Poháru UEFA v sezóně 1990—91.

Tenhle moskevský klub — ačkoliv stál většinou vždy ve stínu slavnějších sousedů ze Spartaku, Dynama a CSKA — měl ve svých řadách výborné fotbalisty. Od Ponomarjova, Voronina, Metreveliho, Strelcova až k bratrům Savičevovým!

Momentálně však zelenobílý dres neobléká ani jeden hráč sborné. Po zisku zlaté medaile v Soulu totiž Jurij Savičev odešel do Olympiakosu Pireus a jeho bratr Nikolaj skončil s fotbalem. K nejnámějším i nejlepším mužům mužstva, které trénuje Jevgenij Skomorochov, patří záložník Agáškov a průbojný útočník Tiškov.

Klub vznikl v roce 1924, stal se třikrát mistrem SSSR (naposledy ovšem před 25 lety!), šestkrát vyhrál národní pohár.

V „Evropě“ velkou díru neudělal, i když v letech 1968 a 1987 postoupil do čtvrtfinále PVP a v roce 1991 do čtvrtfinále Poháru UEFA. Tři kola před koncem sovětské ligy je uprostřed tabulky. Stadión má kapacitu 20 000.

Nejčastější sestava: SARYČEV — SOLOVJEV — ČUGAJNOV, AFANASJEV — AGÁŠKOV, KALAJČEV, ŠUSTIKOV, GRISIN, TALALAJEV — JUŠKOV, TIŠKOV.

Bilance s čs. týmy — se Spartakem Trnava (PVP 1967/1968 — II. kolo) 3:0, 3:1.

V I. kole Poháru UEFA Torpedo vyřadilo Chemil Halle 1:2, 3:0.

(gta)

Olomoučtí podruhé s Torpedem

Dnešní utkání je v historii obou klubů druhým vzájemným střetnutím. Ne tedy třetím, jak mylně uvedl Československý sport.

K tomu prvnímu došlo na turnaji DRÁŽDANY 85 v bývalé NDR, kde se tato mužstva 9 srpna 1985 střetla ve finále tohoto turnaje. Tehdy SK OLMOUC SIGMA MŽ porazila TORPEDO MOSKVA 3:1, brankami Laudy, ing. Mrázka a Příložného.

Mužstvo již tehdy vedl dnešní trenér Karel Brückner a pro osvěžení paměti uvádíme i jména hráčů, kteří tehdy na turnaji startovali: brankáři — Tulis a Žiak; obránci — Hodul, Mrázek, Kučerňák, Jar. Fiala a Vyskočil; záložníci — Kocfelda, Rychtera, Machala, Muchka a Šišma; útočníci — Jiří Fiala, Příložný, Lauda a Malík.

Jediným hráčem z tehdejšího kádru, který má šanci proti Torpedu v dresu SK OLMOUC SIGMA MŽ opět nastoupit je Ruda Muchka.

Los druhého kola

PMEŽ: OLYMPIQUE MARSEILLE—SPARTA PRAHA, Panathinaikos Atény—IFK Göteborg, PSV Eindhoven—Anderlecht Brusel, Honvéd Budapešť—Sampdoria Janov, Dynamo Kyjev v. Brøndby Kodaň, FC Barcelona—1. FC Kaiserslautern, Benfica Lisabon—Arsenal Londýn, CZ Bělehrad—Apollon Limassol.

FVP: GALATASARAY ISTANBUL—BANIK OSTRAVA, FC Porto—Tottenham Hotspur, Atletico Madrid—Manchester United, GKS Katowice—FC Bruggy, AS Řím—Ilves Tampere, FC Slon v. Feyenoord Rotterdam, Ferencváros Budapešť—Werder Brémy, IFK Norrköping—AS Monaco.

Pohár UEFA: SK OLMOUC SIGMA MŽ—TORPEDO MOSKVA, B 1903 Kodaň—Bayern Mnichov, Dynamo Moskva—AC Cannes, FC Utrecht—Real Madrid, AA Gent—Eintracht Frankfurt, Xamax Neuchatel—Celtic Glasgow, Osassuna Pamplona—VfB Stuttgart, AC Turín—Boavista Porto, Olympique Lyon—Trabzonspor, PAOK Soluň—FC Tiroi Innsbruck, AJ Auxerre—FC Liverpool, Sporting Gijón—Steaua Bukurešť, FC Janov—Dinamo Bukurešť, AEK Atény—Spartak Moskva, Hamburger SV—CSKA Sofia, Rottweiss Erfurt—Ajax Amsterdam.

Zápasy druhého kola se hrají 23. 10. a 6. 11.

KDO NASTOUPÍ

TORPEDO MOSKVA										
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
	brankář									
Alexandr POŠIVALOV	6.	9.	64	187	80	169	—	—	—	1987
	obránce									
Andrej ATANASIEV	25.	4.	61	195	82	82	5	7	1	1989
Andrej KALAJČEV	26.	10.	63	188	84	101	5	5	—	1982
Vadim ROGOVSKOJ	6.	2.	62	188	83	95	—	1	—	1988
Sergej ŠUSTIKOV	30.	9.	70	182	73	25	—	7	—	1987
Alexandr POLUKAROV	27.	11.	57	181	79	354	25	20	—	1980
Michajl SOLOVJEV	23.	12.	68	185	78	35	—	7	—	1989
Sergej ŽUKOV	8.	5.	67	182	77	68	1	10	1	1988
	záložník									
Sergej AGÁŠKOV	6.	11.	62	182	70	193	20	12	2	1987
Nikolaj SAVIČEV	13.	2.	65	181	71	193	25	17	6	1984
Geňadij GRIŠIN	25.	11.	64	171	66	132	14	14	1	1986
Igor ČUGAJNOV	6.	4.	70	180	70	21	2	2	—	1986
Alexej JUŠKOV	1.	2.	67	181	72	22	4	—	—	1991
Dmitrij ULJANOV	28.	11.	70	174	66	10	—	—	—	1990
	útočník									
Alexandr KUZMIČEV	23.	3.	71	180	75	13	1	4	—	1987
Jurij MATVEJEV	8.	6.	66	183	80	10	1	—	—	1991

- Jméno a příjmení
- Datum narození
- Míra
- Váha
- Post v mužstvu
- Počet odehraných ligových utkání
- Počet vstřelených ligových gólů
- Počet odehraných utkání v evropských pohárech
- Počet vstřelených gólů v evropských pohárech
- Od kterého roku působí v Torpedu Moskva.

SK OLMOUC SIGMA MŽ

Ing. Přibyl Luboš	Kerbr Milan
Vaniak Martin	Kovář Michal
	Kotůlek Martin
Balcárek Jiří	Kříž Pavel
Bokij Alexander	Látal Radoslav
Fojtů Radek	Maroší Jan
Göttwald Michal	Mucha Josef
Guzik Martin	Muchka Rudolf
Guzik Michal	Slabý Miloš
Hanus Roman	Šindelář Radoslav
Hapal Pavel	Vačura Jiří

Za 60 roků své existence (Torpedo totiž letos slaví 60. výročí svého vzniku) prošlo tímto klubem mnoho velmi dobrých hráčů, z nichž někteří dosáhli i mezinárodních úspěchů. Tak například V. IVANOV a F. STRELCOV v roce 1956 a J. SAVIČEV a A. PRUDNIKOV v roce 1988 se stali majiteli zlatých olympijských

Nejlepší hráči v historii Torpeda

medailí, neboť byli členy mužstev, které vyhrály olympijský turnaj.

V roce 1960 V. IVANOV a S. METREVELI se stali mistry Evropy.

Druhé místo na Mistrovství Evropy obsadili sovětské fotbalisté v roce 1964 a s nimi i hráči Torpeda V. IVANOV, V. VORONIN a V. ŠUSTIKOV.

A. KAVAZAŠVILI a V. VORONIN se stali majiteli pomyslné bronzové medaile z Mistrovství Evropy v roce 1966.

Na sekretariátě Sigmy MŽ byl páteční los evropských pohárů očekáván s velkým napětím. Sekretář Jiří KUBIČEK se z telefonního sluchátka ozvalo jméno soupeře, reakce funkcionářů byly poněkud rozpačité.

Vlastimil PALIČKA, dlouholetá opora Sigmy, nyní sekretář mládeže: „Z ekonomického pohledu to není příliš atraktivní. Po sportovní stránce by si však diváci měli přijít na své. I když je Torpedo těžký soupeř, zřejmě nejtěžší, který přicházel ze čtveřice možných v úvahu, přesto si myslím, že máme mužstvo, které se přes něj může dostat. Lepší by pochopitelně bylo, kdybychom dostali francouzský Auxerre nebo rakouský

Opsáno z Hanáckých novin

Jak přijali los

Innsbruck. Především ekonomicky, ale snad i pro větší naději na postup do 3. kola.“

Předsedu klubu ing. Jaromíra GAJDU jsme zastihli o chvíli později. Hned po oznámení soupeře totiž absolvoval válečnou poradu s trenérem Karlem BRÜCKNEREM. Jak to tedy vidí GAJDA: „Po sportovní stránce jsem spokojen, poněvadž Torpedo je velice kvalitní mužstvo. Na naše poměry to bude super-fotbal. Pokud by se nám podařilo uhrát doma 23. října pozitivní výsledek, který by nám dával určité šance v moskevské odvetě, tak by to bylo dobré. V opačném případě by to však bylo horší po ekonomické stránce. Torpedo u našich možných sponzorů a zájemců v oblasti reklamy a televizních práv bohužel nevyvolá nadšení. Pájde pouze o záležitost mezi námi a Sověty. A tak jestli jsme si stěžovali, že Bangor pro nás znamenal ztrátu třičtvrtě miliónu, tak s Torpedem to sice tak hrozné nebude, ale naši ekonomickou sílu to asi nezvedne. Budeme se tedy muset s hráči i realizačním týmem soustředit na uhrání úspěšného výsledku. Hráči proto musí udělat vše, co je v jejich silách. Ekonomicky by byl nejzajímavější francouzský AUXERE. Spokojenější bychom byli i s rakouským Innsbruckem. Bohužel, z možné čtveřice jsme dostali toho nejtěžšího soupeře. Steau Bukurešť již dnes není v dřívější kvalitě, navíc již není ani atraktivní. Uvidíme ...“

Tolik k pátečnímu losu ing. Gajda. Co dodat? Snad jen, že Torpedo není pro olomoucké fotbalisty neznámým soupeřem. Před pěti lety se s ním střetli na turnaji v Drážďanech, a vyhráli 3:1. Podruhé v přáteláku v Olomouci, který skončil 2:1. To ovšem oba celky měly ve svých týmech jiné hráče. Pro úplnost dodejme, že Torpedo v 1. kole Poháru UEFA vyřadilo Chemil Halle, když venku sice prohrálo 2:1, ale v Moskvě zvítězilo 3:0. Škoda, že se první zápas hraje v Olomouci. Obráceně by to bylo pro Hanáky určitě výhodnější.

-zh-



BETAM

TEL.: 068/247 11

FAX: 068/258 28

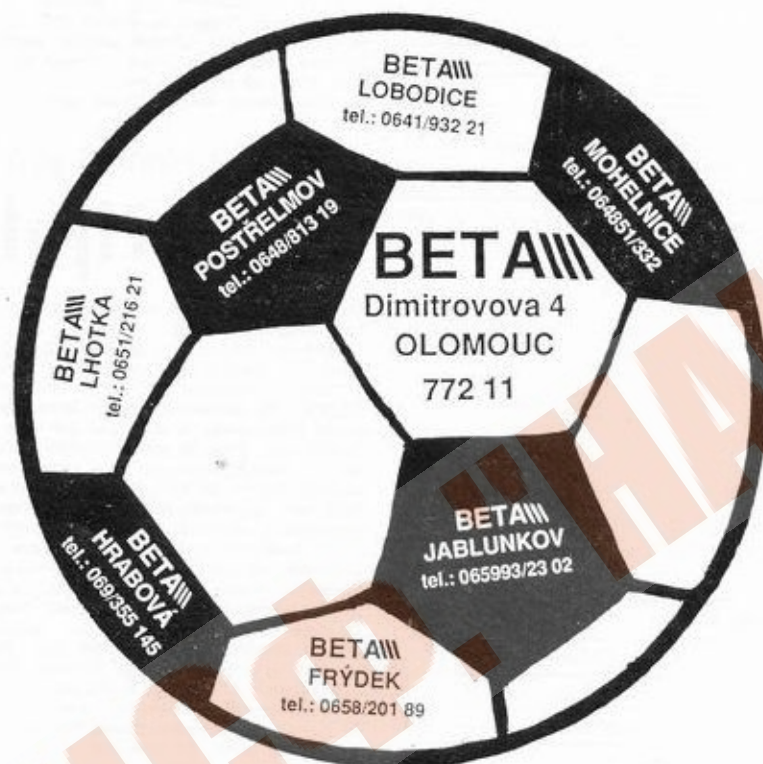
TELEX: 662 22

OLOMOUC

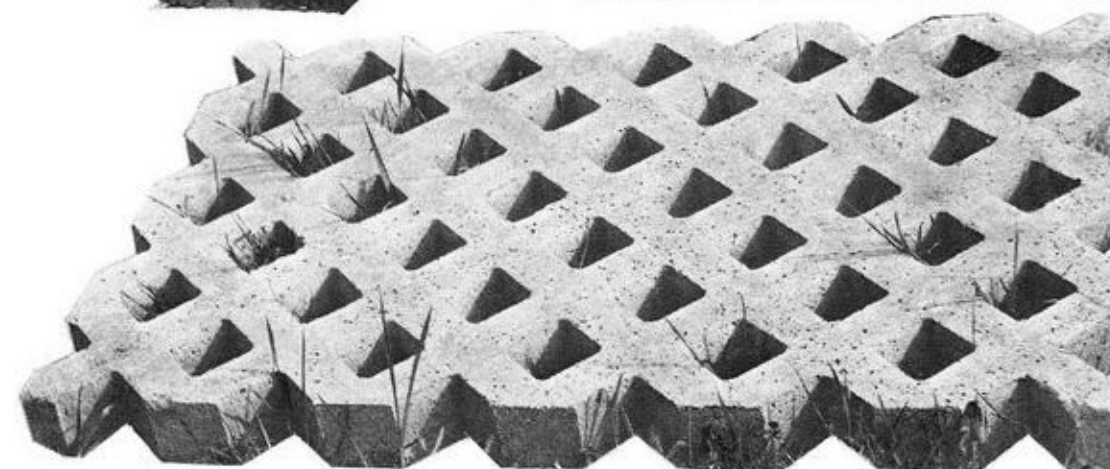
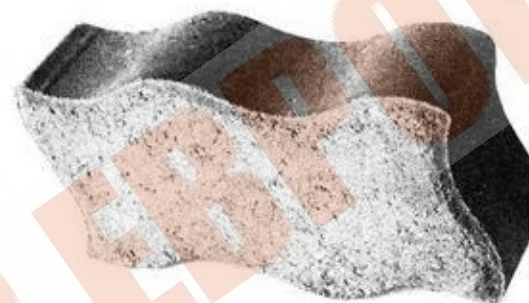
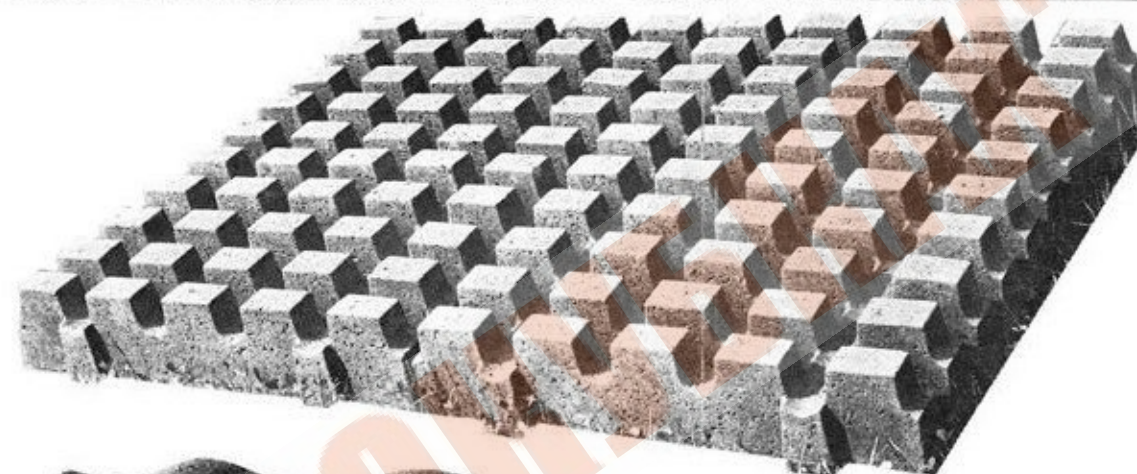
DIMITROVOVA 4

- VÝROBA
- VELKOOBCHOD
- MALOPRODEJ

- VÝROBA • VELKOOBCHOD • MALOPRODEJ •
- BETONOVÝCH VÝROBKŮ A STAVEBNÍCH MATERIÁLŮ
V ZÁVODECH A PRODEJNÁCH BETA



PRO VELKOODBĚRATELE, SOUKROMÉ STAVEBNÍ FIRMY, STAVEBNÍKY
INFORMACE A KATALOG VÝROBKŮ NA TEL.: 068/247 11



PATRON DNEŠNIHO

UTKÁNÍ POHÁRU UEFA

Torpedo v evropských pohárech

Díky svým výsledkům v domácích soutěžích, figurovalo TORPEDO MOSKVA poměrně často v evropských soutěžích.

POHÁR MISTRŮ EVROPSKÝCH ZEMÍ:

1966-67 TORPEDO MOSKVA-AC MILÁN 0:0 a 0:1
 1977-78 TORPEDO MOSKVA-BENFICA LISABON 0:0 a 0:0 p. k. 1:4

POHÁR VÍTEZŮ POHÁRŮ:

1967-68 TORPEDO MOSKVA-MOTOR ZWICKAU 1:0 a 0:0
 TORPEDO MOSKVA-SPARTAK TAZ TRNAVA 1:0 a 3:3
 TORPEDO MOSKVA-CARDIF CITY 1:0 a 0:1 a 0:1
 1973-74 TORPEDO MOSKVA-ATLETICO BILBAO 0:0 a 0:2
 1982-83 TORPEDO MOSKVA-BAYERN MNICHOV 1:1 a 1:0
 1986-87 TORPEDO MOSKVA-HAKA VALKEOKOSKI 2:2 a 3:1
 TORPEDO MOSKVA-VFB STUTTGART 2:0 a 5:3
 TORPEDO MOSKVA-GIRONDINS BORDO 0:1 a 3:2
 1989-90 TORPEDO MOSKVA-CORK CITY 5:0 a 1:0
 TORPEDO MOSKVA-GRASSHOPPERS CURYCH 1:1 a 0:3

POHÁR UEFA:

1975-76 TORPEDO MOSKVA-AS NEAPOL 4:1 a 1:1
 TORPEDO MOSKVA-GALATASARAI ISTANBUL 4:2 a 3:0

TORPEDO MOSKVA-DYNAMO DRÁŽDANY 3:1 a 0:3
 1978-79 TORPEDO MOSKVA-MÖLDE 4:0 a 0:0
 TORPEDO MOSKVA-VFB STUTTGART 2:1 a 0:2
 1988-89 TORPEDO MOSKVA-FF MALMÖ 2:1 a 0:2
 1990-91 TORPEDO MOSKVA-GAIS GÖTEBORG 4:1 a 1:1
 TORPEDO MOSKVA-FC SEVILLA 1:2 a 3:1
 TORPEDO MOSKVA-AS MONACO 2:1 a 2:1
 TORPEDO MOSKVA-BRONDBY KODAN 1:0 a 0:1 p. k. 2:4
 1991-92 TORPEDO MOSKVA-CHEMIE HALLE 1:2 a 3:0
 TORPEDO MOSKVA-SK OLOMOUC SIGMA MŽ ? ?

**LINGUA CENTRUM
 JAZYKOVÁ ŠKOLA**
 Olomouc, Křížíkova 5
 telefon 243 59

**ANGLIČTINA
 NĚMČINA
 ŠPANĚLŠTINA
 FRANCOUZŠTINA**

Základní kurzy již od
 250 Kčs

Výuka probíhá také v klubovnách
 našeho stadiónu

VYŽÁDEJTE SI PODROBNOU INFORMACI



**PATRONÁTNÍ PODNIKY SK OLOMOUC SIGMA MŽ:
 MŽ, Sigma Lutín, Oseva Olomouc**



**SIGMA[®]
 LUTÍN**

má pro vás připraveny další novinky - nejen v oblasti čerpadel



**MORAVSKÉ
 ŽELEZÁŘNY**

Monopolní výrobce fitinků v ČSFR, podnik, který se podílí od založení na činnosti SK Olomouc Sigma MŽ



OSEVA

Osivo a sadba z Osevy Olomouc byly, jsou a budou zárukou vysoké kvality pro vaše trávníky, zahrady a pole